

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittelungstruppen

**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittelungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

**Band:** 43 (1970)

**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

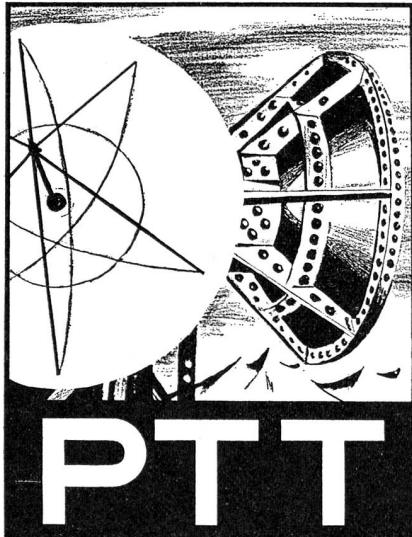
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Radio und Fernsehen

sind aus dem Leben des heutigen Menschen nicht mehr wegzudenken. Information, Bildung und Unterhaltung gelangen durch diese Massenmedien schnell und zuverlässig bis in die entlegensten Täler.

Damit die erwarteten Leistungen erbracht werden können, unternehmen die PTT-Betriebe grosse Anstrengungen für die Planung, Bereitstellung und den Betrieb der erforderlichen technischen Ausrüstungen.

Zur Betreuung dieser verantwortungsvollen Aufgaben benötigen wir einen initiativen und gut qualifizierten

P 05.7550-599

## Ingenieur-Techniker HTL

### Aufgaben:

Mitarbeit bei der Inbetriebsetzung von Sende-Anlagen für UKW und Fernsehen, Durchführung und Überwachung von Betriebsmessungen, Pannenbehebung, Bearbeitung von Spezialaufgaben.

### Anforderungen:

35  
gute AllgemeinKenntnisse der Elektrotechnik, SpezialKenntnisse der Elektronik und HF-Technik erwünscht.

### Dienstort:

Luzern; Einsatz im ganzen Netzgebiet der Kreistelephondirektion Luzern, inklusive Rigi-Kulm.

### Wir bieten:

gründliche Einführung, angenehmes Arbeitsklima, zeitgemäße Entlohnung, fortschrittliche Sozialleistungen und gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Eine persönliche Besprechung wird Ihnen Gelegenheit geben, sich über weitere Einzelheiten orientieren zu lassen. Der Chef unseres Personaldienstes erwartet gerne Ihren Anruf, Telefon (041) 21 12 51.

Kreistelephondirektion 6000 Luzern

**AUTOPHON**



Für eine Entwicklungsgruppe in unserem HF-Laboratorium suchen wir einen an selbständiges Arbeiten gewöhnten

P 37-204

## Ingenieur-Techniker HTL

Ihr Aufgabenbereich wird grundlegende Untersuchungen und Entwicklungen zu einem neuartigen Übertragungssystem umfassen. Falls Sie bis jetzt nicht in der HF-Technik, sondern auf einem verwandten Gebiet Erfahrungen besitzen, würden Sie eingearbeitet.

Moderne Messgeräte und der firmaeigene Computer werden Ihnen bei Ihrer Arbeit wertvolle Hilfe leisten.

41

Für weitere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung und bitten Sie, uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen zuzustellen oder uns anzurufen.

**AUTOPHON AG**  
4500 Solothurn, Telefon (065) 2 61 21, intern 399

# Hasler

ein führendes Schweizer Unternehmen der Nachrichtentechnik, sucht für die Montage und das Ausprüfen von automatischen **Haus-Telephonzentralen** noch einige

P 05.3618

### Elektromontoure

### FEAM

### Elektromechaniker

### Elektrowickler

### Feinmechaniker

### Mechaniker

Sie werden als

40

### Fernmeldespezialisten

auf z. T. neuen Automatentypen ausgebildet. Möglichkeit einer späteren Versetzung in technisches Büro.

**Arbeitsgebiete:** Zürich, Basel, Bern, Ostschweiz, Genf (Gelegenheit zur Erlernung der französischen Sprache).

Wenn Sie sich für eine dieser zukunftsreichen Stellen interessieren, setzen Sie sich bitte in Verbindung mit unserem Personalbüro B, Ref. 40.

### HASLER AG BERN

Freiburgstrasse 251, 3018 Bern-Bümpliz,  
Telefon (031) 65 21 11, intern 3382.

Unser Herr H. Frick, Löwengasse 38, 8810 Horgen gibt Ihnen gerne jede gewünschte Auskunft.

Vereinbaren Sie mit ihm eine Besprechung, Telefon (051) 82 42 91 evtl. 82 93 03, auch abends oder am Samstag den ganzen Tag.

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes im  
**Labor**

suchen wir in modern eingerichteten Betrieb  
für elektronische und elektromechanische Prä-  
zisionsgeräte der Fernmeldetechnik in Stein-  
hausen  
P 43-12133

**Laborant**

Richtung Elektronik

Unser Neubau liegt in unmittelbarer Nähe der  
Überbauung Goldermatte und des Einkaufs-  
zentrums Eichholz, direkt bei einer Bushalte-  
stelle. (Sie erhalten eine entsprechende Fahrt-  
entschädigung.) 38

Je nach Wunsch können Sie kurze oder lange  
Mittagszeit wählen, ebenfalls steht Ihnen eine  
moderne Betriebskantine zur Verfügung.

Wenn Sie sich für diese Stelle interessieren,  
schreiben oder telefonieren Sie uns, damit wir  
eine erste Kontaktnahme vereinbaren können.

**Crypto AG,**

Telefon (042) 36 33 44, Postfach, 6301 Zug  
Domizil: Zugerstrasse 42, 6312 Steinhausen



Sind Sie ein initiativer, verantwortungs-  
freudiger P 05.7550-732

**Ingenieur-Techniker HTL**

mit Freude an Personalführung?

Wir bauen und betreiben: 47

**AUTOPHON**



Für unser HF-Laboratorium suchen wir einen  
initiativen und tüchtigen P 37-204

**dipl. Elektroingenieur ETH/EPF**

für Entwicklungen auf dem Gebiet der moder-  
nen tragbaren, fahrbaren und stationären HF-  
Übermittlungsgeräte samt Zubehör, sowie der  
HF-Anlagen und -Funknetze. 42

Ihr Aufgabenbereich wird vielseitige und inter-  
essante Arbeiten vom Entwicklungsstadium bis  
zur Fabrikationsreife der Geräte umfassen.  
Moderne Messgeräte und ein firmaeigener  
Computer werden Ihnen zur Verfügung stehen.  
Bei Eignung besteht die Möglichkeit, Sie mit  
der Leitung einer Mitarbeitergruppe zu be-  
treuen.

Wenn Sie die erforderliche Erfahrung in der  
HF-Technik oder in verwandten technischen  
Gebieten besitzen und Wert auf selbständige  
Tätigkeit legen, bitten wir Sie, uns Ihre Bewer-  
bung mit den üblichen Unterlagen zuzustellen  
oder uns anzurufen.

**AUTOPHON AG**  
4500 Solothurn, Telefon (065) 2 61 21, intern 399

Wir bauen und betreiben: 47

**Autom. Telephonzentralen**

(Rotary-, Pentaconta- und Prozessorgesteuerte  
Systeme)

**Teilnehmeranlagen**

(Grossanlagen der Industrie und des Handels,  
Entstörungs- und Unterhaltsdienst)

**Trägertelephonie- und Verstärkeranlagen**

(Unsere neuen Anlagen mit Puls-Code-Modu-  
lation stehen an der Spitze der technischen  
Entwicklung)

**Planung und Bau von Telephon-Kabelnetzen**

(Große Planungs- und Organisationsaufgaben  
in der Infrastruktur unserer Region)

Sie werden gründlich in Ihr Tätigkeitsgebiet  
und den Gesamtbetrieb eingeführt.

Wir fördern Ihre berufliche Entfaltung; unser  
Betrieb umfasst rund 1000 Mitarbeiter und bie-  
tet Ihnen interessante Aufstiegsmöglichkeiten.

Sie sind zu einer persönlichen Besprechung  
über die fachlichen Einzelheiten, die zeitge-  
mäßen Anstellungsbedingungen und die Ge-  
haltsfrage sehr willkommen.

Wir erwarten Ihren Anruf:  
Tel. (061) 25 13 13, intern 224.

**Kreistelephondirektion Basel.**

Gesucht  
in kleinen, lebhaften Betrieb

48

## **Elektroingenieur HTL**

Arbeitsgebiet: Fabrikation und Reparatur elektrischer und wärmotechnischer Messgeräte.

Aufgabe: Entlastung des Chefs in technischer und kaufmännischer Hinsicht. Praktische Mitarbeit.

Da der Geschäftsinhaber allmählich «in die Jahre» kommt und kein Nachfolger vorhanden ist, besteht für tüchtigen Bewerber die Aussicht, in absehbarer Zeit als Geschäftsführer nachzurücken.

Voraussetzung: gründliche praktische und theoretische Ausbildung im Messgerätebau oder in verwandtem Gebiet. Die Stellung erfordert überdurchschnittliches Können und Geschick im Verkehr mit den Kunden und den Betriebsangehörigen. Der Bewerber muss in der Lage sein, nach Einarbeitung den Betrieb selbstständig zu führen.

Bewerbungen erbeten an

**Elektro-Wiget GmbH, 6415 Arth am See,**  
Tel. (041) 81 66 12

**AUTOPHON**



Sind Sie

P 37-204

## **FEAM**

### **Elektromechaniker**

### **Physiklaborant**

mit Interesse, die neusten Bauelemente der Elektronik von Grund auf kennenzulernen?

Durch die Erweiterung eines unserer modern eingerichteten Laboratorien sind wir in der Lage, Sie gründlich in das interessante Gebiet der Elektronikauteile einzuarbeiten. 34

Für jede weitere Auskunft stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Bitte telefonieren oder schreiben Sie an  
**Autophon AG, 4500 Solothurn**  
Telefon (065) 2 61 21, intern 396

Für den Ausbau unseres jungen Teams von Elektronikspezialisten für den technischen Betrieb, den Unterhalt und die Ausprüfung von 49

**Datenverarbeitungsanlagen  
elektronischen Geräten in moderner  
Digitaltechnik  
Radar- und Übermittlungsausrüstungen** OFA 54.050.211/7

suchen wir weitere tüchtige und an einer technisch anspruchsvollen Aufgabe interessierte

## **Computer-Techniker**

## **Elektronikgerätemechaniker**

### **FEAM**

### **Radioelektriker**

Für Ihre Ausbildung auf Ihrem zukünftigen Tätigkeitsgebiet und Ihre spätere Weiterbildung sind wir in betriebsinternen Kursen besorgt.

Wir freuen uns, wenn wir Sie bei einem persönlichen Gespräch ausführlicher über die Sie interessierenden Aufgaben und über unsere zeitgemässen Anstellungsbedingungen orientieren dürfen. Wir erwarten darum gerne Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung, um mit Ihnen in näheren Kontakt treten zu können.

**Abteilung der Militärflugplätze, 8600 Dübendorf**  
Telefon (051) 85 63 11 oder 85 65 81

Wir sind ein moderner, mittelgrosser Betrieb und stellen elektronische und elektromechanische Geräte der Fernmeldetechnik her. Unser Neubau liegt in Steinhausen, inmitten einer Wohn- und Geschäftshaus-Überbauung, ca. 5 km vom Zentrum Zug entfernt, direkt an der Bushaltestelle Eichholz. (Sie erhalten eine entsprechende Fahrtentschädigung.)

Für die Ergänzung des Mitarbeiterstabes im Funkprüffeld suchen wir: P 43-12133

## Fernmelde- und Elektronik-Apparatemonteur (FEAM)

Je nach Wunsch können Sie kurze oder lange Mittagszeit wählen, auch steht Ihnen eine moderne Betriebskantine zur Verfügung.

Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns, damit wir eine erste Kontaktnahme vereinbaren können. 39

## Crypto AG,

Telefon (042) 36 33 44, Postfach, 6301 Zug  
Domizil: Zugerstrasse 42, 6312 Steinhausen



## Ingenieur-Techniker HTL

finden bei uns ein interessantes, ausbaufähiges Tätigkeitsfeld in folgenden Zweigen der Fernmeldetechnik:  
P 05.7550-378

## Fachrichtung Elektro- oder Fernmeldetechnik

### Automatische Telephonzentralen:

Planung, Bau, Betrieb und Unterhalt. Abnahme- und Verkehrsmessungen, Überwachungs- und Organisationsaufgaben.

### Trägertelephonie und Verstärkeranlagen:

Projektbearbeitung für die Erweiterung bestehender sowie neuer Anlagen, Abnahme- und Überwachungsmessungen.

## Fachrichtung Elektrotechnik

### Planung und Bau von Telephonnetzen:

Leitung einer Bauzone, Projektierung von Spezialanlagen, Vergabe von Arbeitsaufträgen, Verhandlungen mit Unternehmen, Organisationsaufgaben. 19

### Kabelmess- und Entstörungsdienst:

Spezifische Betreuung von Orts-, Bezirks- und Fernkabelanlagen im gesamten Netzgebiet in selbstständiger Funktion.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima, zeitgemässen Entlöhnung, fortschrittliche Sozialleistungen und gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Eine persönliche Besprechung wird Ihnen Gelegenheit geben, sich über Einzelheiten orientieren zu lassen. Der Chef unseres Personaldienstes erwartet gerne Ihren Anruf. Telefon (041) 21 12 51.

### Kreistelephondirektion Luzern



# PHILIPS

## Elektronikapparatemonteuren

können wir auf dem Gebiet der

## industriellen Elektronik

interessante und entwicklungsfähige Tätigkeiten offerieren. 44

Für unsere Abteilung «Technischer Dienst» wären Sie geeignet, wenn Sie nach Einarbeit Geräte wie: Kompensatoren, Dosieranlagen, Goniometer usw. zusammenbauen, verdrahten und prüfen können.

Wenn Sie Interesse an diesen Aufgaben haben, dann glauben wir, dass Sie für uns der geeignete Mitarbeiter wären. P 44-3090

Für nähere Auskünfte laden wir Interessenten ein, uns eine Kurzofferte einzusenden oder telefonisch ein Personalblatt zu verlangen (unter Bezugnahme auf Kennziffer 358).

**PHILIPS AG**, Personalabteilung, Edenstr. 20, Postfach, 8027 Zürich, Tel. (051) 44 22 11 intern 327.



### **Bordfunker, Radioamateure!**

Bei der Generaldirektion PTT finden Sie eine vielseitige, abwechslungsreiche Tätigkeit als

46

# **Radiooperatoren**

**Wir erwarten:** Morsekenntnisse, Erfahrung im Funkdienst sowie sehr gute Sprachkenntnisse.

**Wir bieten:** Gründliche Einführung in Ihr neues Arbeitsgebiet. Den heutigen Verhältnissen entsprechende Arbeitsbedingungen und gut ausgebauten Sozialleistungen. Ausbaufähige Dauerstellen. Einsatzmöglichkeiten in verschiedenen Landesgegenden.

Wir sind gerne bereit, Sie über weitere Einzelheiten näher zu orientieren: Telefon-Nr. (031) 62 26 62.

**Ihre schriftliche Bewerbung nimmt die Personalabteilung der Generaldirektion PTT, 3000 Bern, gerne entgegen.**

P 05.7550-738

158

# Planen + Bauen

**Projektierung und Bau  
von Notstromanlagen**

AKSA AG  
INGENIEURBÜRO

Würenlos

056 741313

**Ingenieurbüro für  
Elektrotechnik**

Bernhard Graf

St. Gallen  
Chur  
Zürich

071 24 04 41  
081 24 33 48  
051 47 05 80

**Elektrische Anlagen für  
Stark- und Schwachstrom**

Aktiengesellschaft  
KUMMLER + MATTER

Zürich  
Martigny  
Chur

051 44 42 40  
026 22 36 61  
081 24 39 41

**Elektrische Anlagen für  
Stark- und Schwachstrom**

E. Winkler & Cie.

Zürich  
Kloten  
Glattbrugg

051 25 86 88  
051 84 72 17  
051 83 66 47

**Elektrische Schaltanlagen  
Elektrische Raumheizungen**

Störi & Co.

Wädenswil

051 75 14 33

**Sanitär**

Bögli & Co.

Zürich

051 34 37 44

Basel

061 23 98 57

**Planung und Ausführung  
kompletter Personalkantinen**

Störi & Co.

Wädenswil

051 75 14 33

**Zentralheizung**

Bögli & Co.

Zürich

051 34 37 44

Basel

061 23 98 57

**URPHEN  
Industriebodenbelag**

URLIT AG

Flüelen

044 22 42 24

**Funkgeräte**

Aktiengesellschaft  
KUMMLER + MATTER

Zürich  
Martigny  
Chur

051 44 42 40  
026 22 36 61  
081 24 39 41

**Planung und Bau von  
Elektro-Anlagen**

Elektro-Bau AG

Aarburg

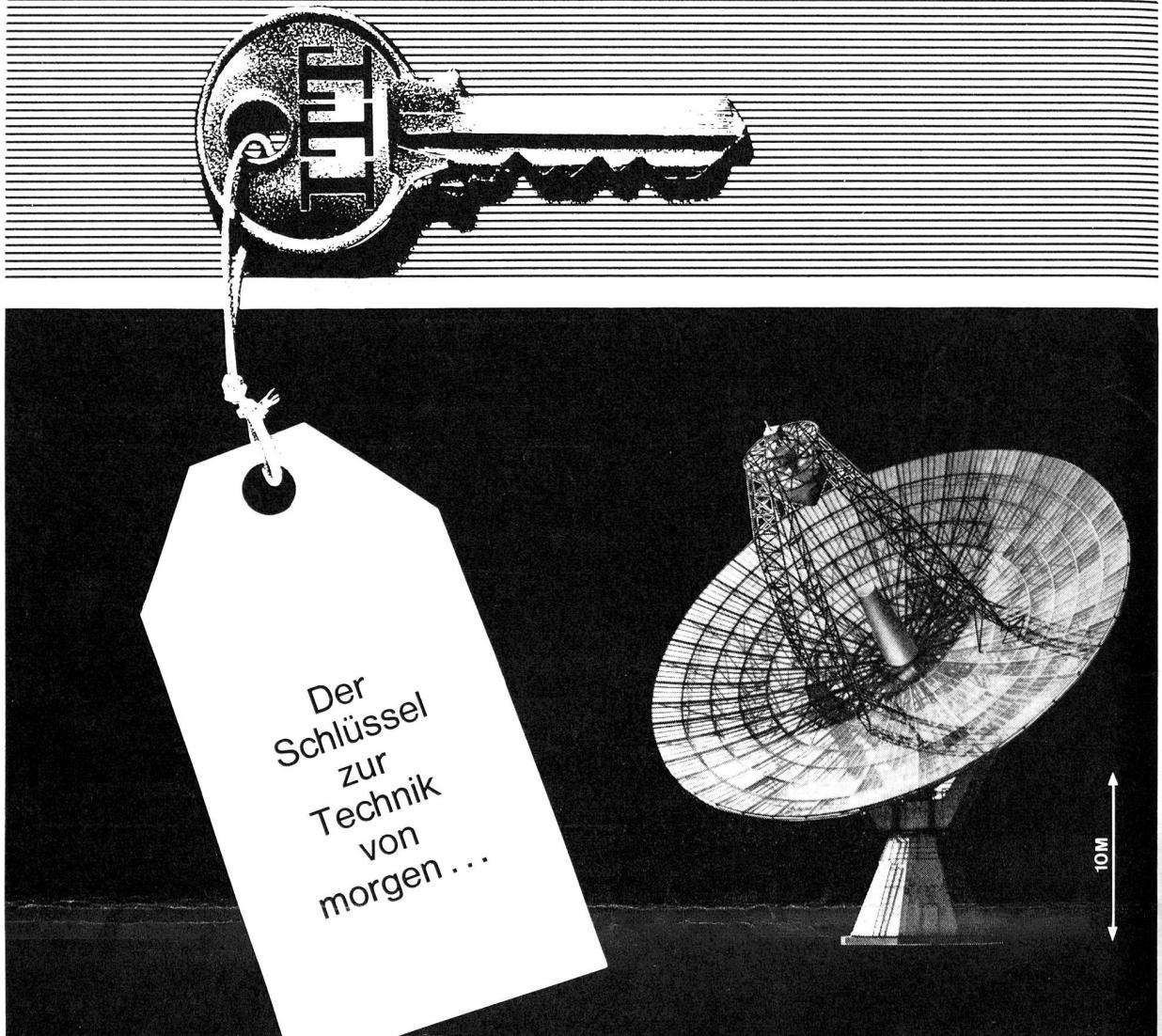
062 41 42 76

**ELEKTRO-Strahlungs-  
und Speicher-HEIZUNGEN**

Star Unity AG

Au-Zürich

051 75 04 04



Die International Telephone and Telegraph Corporation (ITT) beschäftigt 294'000 Angestellte, und ist zur Zeit das grösste Unternehmen der Elektronik und der Nachrichtentechnik.

Die Produkte der ITT reichen vom mikroskopisch kleinen Schaltkreis bis zum umfangreichen, Kontinente verbindenden Nachrichtenübertragungssystem. Ohne Zweifel benützen auch Sie täglich Geräte, Apparate und Ausrüstungen, welche Bestandteile von

ITT enthalten, oder Entwicklungen aus dem einen oder anderen ITT-Betrieb sind.

Das Verkaufsprogramm, mit der Industrialisierung ständig grösser werdend, umfasst: Nachrichtenübermittlungsanlagen- und Systeme, Militärische und raumtechnische Anlagen und Systeme, Industrielle und kommerzielle Anlagen und Ausrüstungen, Elektronische Haushaltapparate, Kabel- und Drahterzeugnisse, Bauteile und Zubehörmaterial.

In der Schweiz gehört die STANDARD TELEPHON UND RADIO AG, ZÜRICH zum ITT-System